

Voor de gebruiker

Gebruiksaanwijzing



ecoCOMPACT, auroCOMPACT

Gasgestookte HR-ketel

BEnI

Uitgever/fabrikant
Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave

1	Veiligheid	3	6	Extra functies	16
1.1	Waarschuwingen bij handelingen	3	6.1	Functies in het menu	16
1.2	Algemene veiligheidsinstructies.....	3	6.2	Taal instellen.....	17
1.3	Reglementair gebruik van het toestel	6	7	Onderhoud	17
2	Aanwijzingen bij de documentatie	8	7.1	Onderhoudscontract afsluiten.....	17
2.1	Aanvullend geldende documenten in acht nemen	8	7.2	Product onderhouden	17
2.2	Documenten bewaren.....	8	7.3	Condensafvoerleiding en afvoertrechter controleren.....	17
2.3	Geldigheid van de handleiding	8	8	Buitenbedrijfstelling	18
3	Productbeschrijving	8	8.1	Product definitief buiten bedrijf stellen	18
3.1	CE-markering.....	8	9	Recycling en afvoer	18
3.2	Serienummer	8	9.1	Verpakking afvoeren.....	18
3.3	Frontklep openen.....	8	9.2	Product en toebehoren afvoeren.....	18
3.4	Opbouw van het toestel	9	10	Garantie en klantendienst	18
3.5	Overzicht bedieningselementen	9	10.1	Garantie	18
3.6	Beschrijving van het display	9	10.2	Serviceteam	19
3.7	Functiebeschrijving van de toetsen	10	Bijlage		20
3.8	Bedieningsniveaus.....	11	A	Overzicht menustructuur	20
4	bedrijf	11	B	Storingen herkennen en verhelpen	21
4.1	Eisen aan de opstellingsplaats	11	C	Korte gebruiksaanwijzing	22
4.2	Product in gebruik nemen.....	11	Trefwoordenlijst		23
4.3	CV-aanvoertemperatuur instellen.....	13			
4.4	Warmwatertemperatuur instellen.....	14			
4.5	Functies van het product uitschakelen.....	14			
4.6	CV-installatie tegen vorst beschermen	15			
4.7	Onderhoudsmeldingen aflezen	15			
5	Verhelpen van storingen	15			
5.1	Foutmeldingen aflezen	15			
5.2	Storing herkennen en verhelpen	16			
5.3	Ontstekingsstoring verhelpen	16			

1 Veiligheid

1.1 Waarschuwingen bij handelingen

Classificatie van de waarschuwingen bij handelingen

De waarschuwingen bij handelingen zijn als volgt door waarschuwingstekens en signaalwoorden aangaande de ernst van het potentiële gevaar ingedeeld:

Waarschuwingstekens en signaalwoorden



Gevaar!

Direct levensgevaar of gevaar voor ernstig lichamelijk letsel



Gevaar!

Levensgevaar door een elektrische schok



Waarschuwing!

Gevaar voor licht lichamelijk letsel



Opgelet!

Kans op materiële schade of milieuschade

1.2 Algemene veiligheidsinstructies

1.2.1 Gevaar door verkeerde bediening

Door verkeerde bediening kunnen niet te voorziene gevaarlijke situaties ontstaan.

- ▶ Neem deze handleiding volledig door.
- ▶ Neem bij alle werkzaamheden aan het product de algemene veiligheidsvoorschriften en de waarschuwingen in acht.
- ▶ Neem bij de omgang met het product alle geldende voorschriften in acht.

1.2.2 Levensgevaar door lekkend gas

Bij gaslucht in gebouwen:

- ▶ Vermijd ruimtes met gaslucht.
- ▶ Doe, indien mogelijk, deuren en ramen wijd open en zorg voor tocht.
- ▶ Vermijd open vuur (bv. aansteker, lucifer).
- ▶ Niet roken.
- ▶ Bedien geen elektrische schakelaars, geen stekkers, geen deurbellen, geen telefoons en andere communicatiesystemen in het gebouw.
- ▶ Sluit de gasteller-afsluitkraan of de hoofdkraan.
- ▶ Sluit, indien mogelijk, de gaskraan op het product.
- ▶ Waarschuw de huisbewoners door te roepen of aan te kloppen.
- ▶ Verlaat onmiddellijk het gebouw en verhinder het betreden door derden.

1 Veiligheid

- ▶ Alarmeer politie en brandweer zodra u buiten het gebouw bent.
- ▶ Neem contact op met de storingsdienst van het energiebedrijf vanaf een telefoonaansluiting buiten het gebouw.

1.2.3 Levensgevaar door afgesloten of ondichte rookgastrajecten

Door installatiefouten, beschadiging, manipulatie, niet toegestane opstellingsplaats of dergelijke kan rookgas lekken en tot vergiftigingen leiden.

- ▶ Breng geen veranderingen aan de volledige rookgasinstallatie aan.

Bij gaslucht in gebouwen:

- ▶ Doe alle toegankelijke deuren en ramen wijd open en zorg voor tocht.
- ▶ Schakel het product uit.
- ▶ Breng een installateur op de hoogte.

1.2.4 Levensgevaar door explosieve en ontvlambare stoffen

- ▶ Gebruik of bewaar geen explosieve of ontvlambare stoffen (bijv. benzine, papier, verf, enz.) in de opstellingsruimte van het product.

1.2.5 Levensgevaar door ontbrekende veiligheidsinrichtingen

Ontbrekende veiligheidsinrichtingen (bijv. veiligheidsklep, expansievat) kunnen tot levensgevaarlijke brandwonden en andere letsels leiden, bijv. door explosies.

- ▶ Laat uw installateur de positie en de werking van de veiligheidsinrichtingen uitleggen.

1.2.6 Gevaar voor brandwonden door warm water

Als de warmwateraftappunten bestaat er verbrandingsgevaar als de watertemperatuur meer dan 60°C bedraagt. Kleine kinderen en oudere mensen lopen al bij lagere temperaturen gevaar.

- ▶ Kies een gepaste gewenste temperatuur.

1.2.7 Veranderingen in de omgeving van het product

Door veranderingen in de omgeving van het product kan er gevaar ontstaan voor lijf en leven van de gebruiker of derden resp. schade aan het product en andere voorwerpen.

- ▶ Stel de veiligheidsinrichtingen in geen geval buiten bedrijf.



- ▶ Manipuleer geen veiligheidsinrichtingen.
- ▶ Vernietig of verwijder geen verzegelingen van componenten. Enkel erkende installateurs en de servicedienst van de fabriek zijn bevoegd om verzegelde onderdelen te veranderen.
- ▶ Breng geen veranderingen aan:
 - aan het product
 - aan de toevoerleidingen voor gas, verbrandingslucht, water en spanning
 - aan de volledige rookgasinstallatie
 - aan het volledige condensafvoersysteem
 - aan de veiligheidsklep
 - aan de afvoerleidingen
 - aan bouwconstructies die de gebruiksveiligheid van het product kunnen beïnvloeden

1.2.8 Gevaar voor materiële schade door vorst

- ▶ Zorg ervoor dat de CV-installatie bij vorst in elk geval in gebruik blijft en alle vertrekken voldoende getempereerd zijn.
- ▶ Als u het bedrijf niet kunt garanderen, dan laat u een installateur de CV-installatie legen.



1.2.9 Corrosieschade door chemisch belaste verbrandings- en ruimtelucht

Sprays, oplosmiddelen, chloorhoudende reinigingsmiddelen, verf, lijm, ammoniakverbindingen, stof e.d. kunnen onder ongunstige omstandigheden tot corrosie aan het product en in de VLT/VGA leiden.

- ▶ Gebruik en bewaar geen sprays, oplosmiddelen, chloorhoudende reinigingsmiddelen, verf, lijm e.d. in de omgeving van het product.
- ▶ Als u uw product voor commerciële toepassingen wilt gebruiken, bijv. in kapsalons, lakkerijen of schrijnwerkerijen of reinigingsbedrijven, dan kiest u een afzonderlijke opstellingsruimte waarin een verbrandingsluchttoevoer technische vrij van chemische stoffen gegarandeerd is.

1 Veiligheid

1.2.10 Verwondingsgevaar en gevaar voor materiële schade door ondeskundig of niet-uitgevoerd onderhoud en ondeskundige of niet-uitgevoerde reparatie

- ▶ Probeer nooit om zelf onderhoudswerk of reparaties aan uw product uit te voeren.
- ▶ Laat storingen en schade onmiddellijk door een installateur verhelpen.
- ▶ Neem de opgegeven onderhoudsintervallen in acht.

1.3 Reglementair gebruik van het toestel

Er kan bij ondeskundig of oneigenlijk gebruik gevaar ontstaan voor lijf en leven van de gebruiker of derden resp. schade aan het product en andere voorwerpen.

Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden, als ze onder toezicht staan of m.b.t. het veilige gebruik van het product geïnstrueerd werden en de daaruit resulterende gevaren verstaan. Kinderen mogen niet met het product spelen.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

Het product is als warmtebron voor gesloten warmwater-CV-installaties en de warmwaterbereiding bestemd.

Het gebruik volgens de bestemming omvat:

- het naleven van de bijgevoegde gebruiks-, installatie- en onderhoudshandleidingen van het product en van andere componenten van de installatie
- het naleven van alle in de handleidingen vermelde inspectie- en onderhoudsvoorwaarden.

Een ander gebruik dan het in deze handleiding beschreven gebruik of een gebruik dat van het hier beschreven gebruik afwijkt, geldt als niet reglementair.

Als niet-reglementair gebruik geldt ook ieder direct commercieel of industrieel gebruik.

Het gebruik van het product in voertuigen, zoals bijv. campers of woonwagens, geldt als niet reglementair.

Niet als voertuigen gelden eenheden die permanent en stationair geïnstalleerd zijn en geen



wielen hebben (zogenaamde stationaire installatie).



2 Aanwijzingen bij de documentatie

2 Aanwijzingen bij de documentatie

2.1 Aanvullend geldende documenten in acht nemen

- ▶ Neem absoluut alle gebruiksaanwijzingen die bij de componenten van de installatie worden meegeleverd in acht.

2.2 Documenten bewaren

- ▶ Bewaar deze handleiding alsook alle documenten die van toepassing zijn voor het verdere gebruik.

2.3 Geldigheid van de handleiding

Deze handleiding geldt uitsluitend voor de volgende toestellen:


Producttypes en artikelnummers

VCC_206-4-5_150	0010014633
VCC_266-4-5_150	0010014629
VCC_306-4-5_150	0010014630
VSC D 206/4-5 190	0010014631
VSC D 306/4-5 190	0010014632

Het artikelnummer van het toestel vindt u op het typeplaatje .

3 Productbeschrijving

3.1 CE-markering

 Met de CE-markering wordt aangegeven dat de producten volgens het typeplaatje voldoen aan de fundamentele vereisten van de geldende richtlijnen.

3.2 Serienummer

Het serienummer bevindt zich achter een plaatje onder de gebruikersinterface. Dit nummer is eveneens op het typeplaatje vermeld.

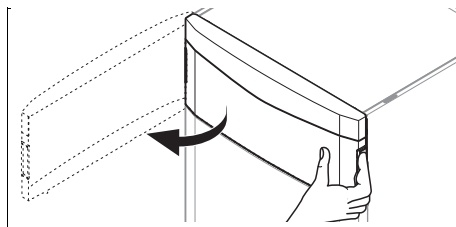


Aanwijzing

U kunt het serienummer ook op het display van het product laten weergeven (zie gebruiksaanwijzing).

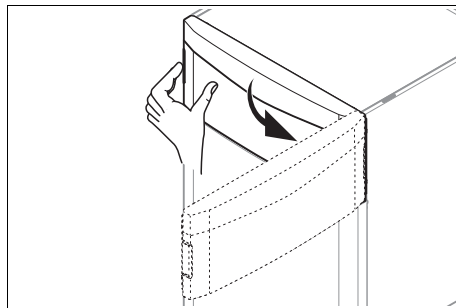
3.3 Frontklep openen

Frontklep aan de rechterkant openen



1. Open de frontklep aan de rechterkant door deze met de hand zoals weergegeven naar u toe te trekken.

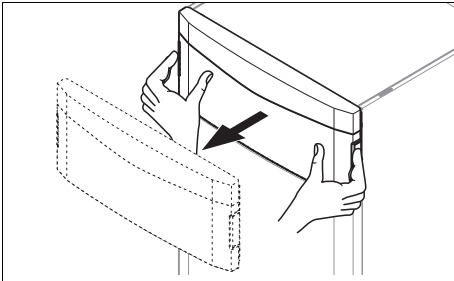
Frontklep aan de linkerkant openen



2. Open de frontklep aan de linkerkant door deze met de hand zoals weergegeven naar u toe te trekken.

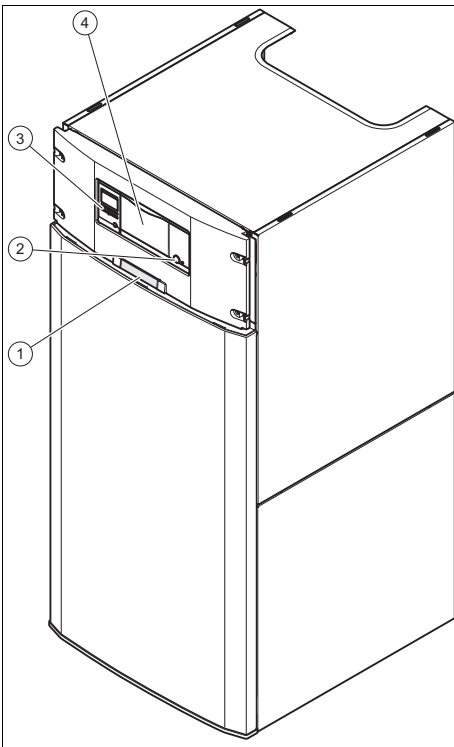
Productbeschrijving 3

Frontklep demonteren



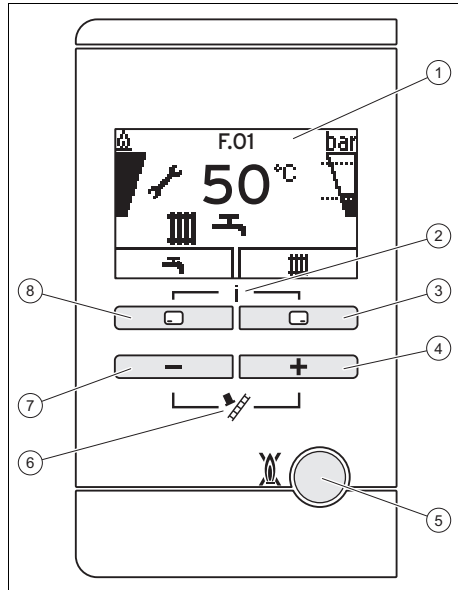
3. Om de frontklep te demonteren, plaatst u beide handen zoals weergegeven en trekt u de frontklep naar u toe.

3.4 Opbouw van het toestel



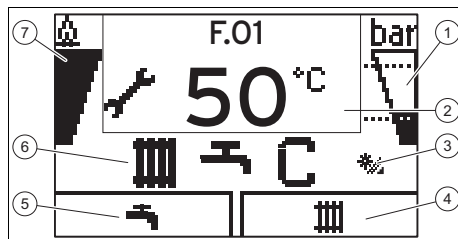
- | | |
|---|--|
| 1 Plaatje met serienummer aan de achterkant | 3 Bedieningselementen |
| 2 Aan-/uittoets | 4 Inbouwplaats voor optionele regeling |

3.5 Overzicht bedieningselementen



- | | |
|--|--|
| 1 Display | 5 Ontstoringstoets |
| 2 Toegang tot het menu voor extra informatie | 6 Installateurmodus (alleen voor installateur) |
| 3 Rechter keuzetoets | 7 Toets - |
| 4 Toets + | 8 Linker keuzetoets |

3.6 Beschrijving van het display












- | | |
|---|---|
| 1 Vuldruk van de CV-installatie | 3 Zonnefunctie |
| 2 Actuele verwarmingsaanvoertemperatuur, extra informatie | 4 Actuele bezetting van de rechter keuzetoets |

3 Productbeschrijving

- 5 Actuele bezetting van de linker keuzetoets
- 6 Actieve bedrijfs-toestand
- 7 Informatie over de brander



De verlichting gaat uit na een minuut als u op geen enkele toets drukt.





Symbool	Betekenis	Toelichting
	Correcte branderfunctie	Brander aan
	Actuele brandermodulatiegraad	
	Actuele vuldruk van de CV-installatie De gestippelde lijnen markeren het toegestane bereik.	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: vuldruk in het toegestane bereik. – knippert: vuldruk buiten het toegestane bereik.
	CV-bedrijf actief	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: warmteaanvraag CV-bedrijf – knippert: brander aan in CV-bedrijf
	Warmwaterbereiding actief	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: in het tapbedrijf, voor brander aan – knippert: brander aan in het tapbedrijf
	Onderhoud vereist	Informatie over de onderhoudsmelding in de "Live Monitor".
	Zomermodus actief CV-bedrijf is uitgeschakeld	

Symbool	Betekenis	Toelichting
	branderwachtijd actief	Voor het vermijden van het frequent in- en uitschakelen (verlengt de levensduur van het product).
	Fout in het product	Verschijnt in de plaats van het startscherm, evt. verklarende tekstindicatie.
	Zonnepomp actief	Knippert als de zonnepomp loopt.

3.7 Functiebeschrijving van de toetsen

De beide keuzetoetsen hebben een zogenaamde softkeyfunctie, d.w.z. de functie kan wisselen.

Als u bijv. in het startscherm de linker keuzetoets  indrukt, dan wisselt de actuele functie van  (warmwatertemperatuur) naar **Vorige**.

Toets	Betekenis
	<ul style="list-style-type: none"> – Instellen van de warmwatertemperatuur – Afbreken van de wijziging van een instelwaarde of activeren van een modus – Oproepen van een hoger keuzeniveau in het menu
	<ul style="list-style-type: none"> – Instellen van de verwarmingsaanvoertemperatuur, vuldruk van de CV-installatie of activeren van het CV-bedrijf – Bevestigen van een instelwaarde of activeren van een modus – Oproepen van een lager keuzeniveau in het menu
 + 	– Oproepen van de extra functies

Toets	Betekenis
☐ of +	<ul style="list-style-type: none"> – Navigeren tussen de verschillende menupunten – Verogen of verlagen van de gekozen instelwaarde

Instelbare waarden worden altijd knippend weergegeven.

De wijziging van een waarde moet u altijd bevestigen. Pas dan wordt de nieuwe instelling opgeslagen. Met ☐ kunt u altijd een bewerking afbreken. Als u langer dan 15 minuten op geen enkele toets drukt, dan springt het display naar de basisindicatie terug.

3.8 Bedieningsniveaus

Het product heeft twee bedieningsniveaus.

- Bedieningsniveau voor de gebruiker. Deze biedt toegang tot de belangrijkste informatie en instelmogelijkheden, waarvoor geen bijzondere voorkennis vereist is.
- Bedieningsniveau alleen voor gekwalificeerde vaklui. Dit niveau is met een toegangscode beveiligd.

4 bedrijf

4.1 Eisen aan de opstellingsplaats

4.1.1 Kastachtige mantel

Een kastachtige mantel van het product valt onder de geldende uitvoeringsvoorschriften.

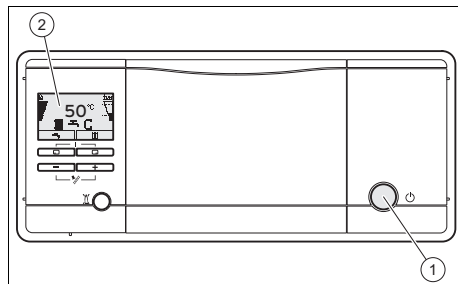
Als u een kastachtige mantel voor uw product wenst, neem dan contact op met een installateur. Breng in geen geval zelf een ommanteling aan uw product aan.

4.2 Product in gebruik nemen

4.2.1 Afsluitvoorzieningen openen

1. De installateur die het toestel geïnstalleerd heeft, kan u tonen waar de afsluitinrichtingen zich bevinden en hoe deze functioneren.
2. Open de gasafsluitkraan tot aan de aanslag.
3. Zorg er eventueel voor dat de onderhoudskranen voor de aanvoer en retour van de CV-installatie geopend zijn.
4. Open de koudwaterstopkraan. U kunt ook een warmwaterkraan openen om te controleren of er werkelijk water uitkomt.

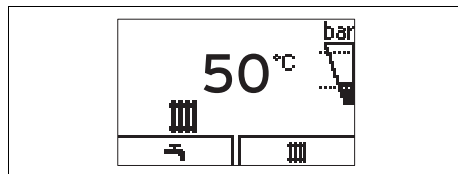
4.2.2 Product inschakelen



► Druk op de aan-/uittoets (1).

◄ Als het toestel ingeschakeld is, dan verschijnt op het display (2) het "startscherm".

4.2.3 Startscherm



Op het display ziet u het startscherm met de actuele toestand van het product. Als u op een keuzetoets drukt, dan wordt op het display de geactiveerde functie weergegeven.

4 bedrijf

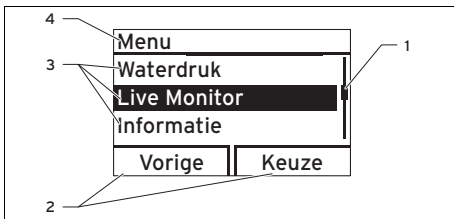
Welke functies ter beschikking staan, is afhankelijk van het feit of een thermostaat aan het product aangesloten is.

U gaat terug naar het startscherm als u:

- indrukken en zo de keuzeniveaus verlaten.
- langer dan 15 minuten op geen enkele toets drukt.

Zodra er een foutmelding is, wisselt het startscherm naar de foutmelding.

4.2.4 Opbouw van het menu



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Schuifbalk (alleen zichtbaar als meer lijstopties voorhanden zijn dan er op het display tegelijk weergegeven kunnen worden) | 2 | Actuele bezetting van de rechter en de linker keuzetoets (softkeyfunctie) |
| | | 3 | Lijstopties van het keuzeniveau |
| | | 4 | Naam van het keuzeniveau |

De loopbalk (**1**) is alleen zichtbaar als meerdere lijstopties voorhanden zijn dan op het display tegelijk weergegeven kunnen worden.

In de bijlage vindt u een overzicht van de menustructuur.

4.2.5 Vuldruk van de CV-installatie controleren



Aanwijzing

Om het gebruik van de installatie met een te kleine hoeveelheid water te vermijden en om te voorkomen dat daardoor schade ontstaat, beschikt het product over een druksensor en een digitale drukindicatie.


Om een perfecte werking van de CV-installatie te garanderen, moet de vuldruk in koude toestand tussen 0,1 MPa en 0,15 MPa (1,0 bar en 1,5 bar) liggen. Deze moet zich tussen de beide gestippelde lijnen van het staafdiagram bevinden.

Als de CV-installatie zich over meerdere etages uitstrekt, kan een hogere vuldruk van de CV-installatie nodig zijn. Vraag hiervoor raad bij uw installateur.

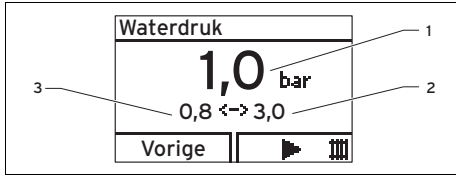


Aanwijzing

Bij het onderschrijden van 0,08 MPa (0,8 bar) knipperen op het display de rechter balkindicatie en de actuele vuldruk.

Bijkomend wordt na ca. een minuut het symbool  weergegeven.

Als de vuldruk van de CV-installatie onder 0,05 MPa (0,5 bar) daalt, dan schakelt het product uit. Op het display verschijnen afwisselend de foutmelding **F.22** en de actuele vuldruk.



- 1 Actuele vuldruk 2 Maximale vuldruk
3 Minimale vuldruk

1. Druk twee keer op .
 - ◁ Op het display verschijnen de waarden van de actuele vuldruk (**1**) als ook van de minimale (**3**) en de maximale (**2**) vuldruk.
2. Als de vuldruk te laag is, dan vult u water bij.
 - ◁ Zodra u voldoende water hebt bijgevuld, verdwijnt de weergave na ca. 20 seconden vanzelf.
3. Als de druk vaker daalt, moet de oorzaak voor het verlies van CV-water worden vastgesteld en verholpen. Breng hierover uw installateur op de hoogte.

4.2.6 CV-installatie vullen



Opgelet!

Risico op materiële schade door sterk kalkhoudend, sterk corrosief of met chemicaliën vervuld verwarmingswater!

Ongeschikt leidingwater beschadigt pakkingen en membranen, verstopt waterdoorstroomde componenten in het product en in de CV-installatie en veroorzaakt geluiden.

- ▶ Vul de CV-installatie alleen met geschikt CV-water.
- ▶ Vraag bij twijfel hiervoor raad bij een installateur.

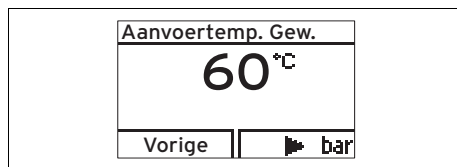
1. Vraag een installateur waar de vulkraan zich bevindt.
2. Verbind de vulkraan met een CV-watertoevoer, zoals de installateur het u uitgelegd heeft.
3. Open alle thermostaatkranen van de CV-installatie.
4. Open de CV-watertoevoer.
5. Draai de vulkraan langzaam open.
6. Vul water bij tot de vereiste vuldruk bereikt is.
7. Sluit de CV-watertoevoer.
8. Ontlucht alle radiatoren.
9. Controleer daarna de vuldruk aan het display.
10. Vul evt. nog eens water bij.
11. Sluit de vulkraan.
12. Keer terug naar de "Basisweergave".

4.3 CV-aanvoertemperatuur instellen



Aanwijzing

Als er geen externe of interne thermostaat aan het product aangesloten is, stel dan de CV-aanvoertemperatuur zoals hierna beschreven in.



1. Druk op ().
 - ◁ Op het display verschijnt de gewenste waarde van de CV-aanvoertemperatuur.
2. Verander de CV-aanvoertemperatuur met of .
3. Bevestig de wijziging met (**OK**).

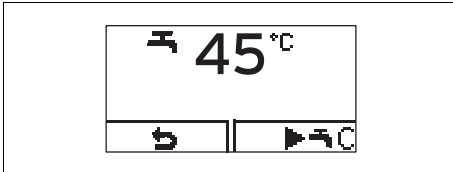
4 bedrijf



Aanwijzing

De installateur heeft mogelijk de maximumtemperatuur die u kunt instellen beperkt.

4.4 Warmwatertemperatuur instellen



1. Druk op (←).
- ◁ Op het display wordt de ingestelde gewenste warmwatertemperatuur knipperend weergegeven.
2. Verander de warmwatertemperatuur met (↑) of (↓).
3. Bevestig de wijziging met (✓).



Aanwijzing

Als een thermostaat aangesloten is waaraan u de warmwatertemperatuur kunt instellen, dan stelt u de warmwatertemperatuur aan het CV-toestel op de maximaal mogelijke temperatuur in. De gewenste warmwatertemperatuur stelt u met de thermostaat in.

4.5 Functies van het product uitschakelen

4.5.1 CV-bedrijf uitschakelen (zomermodus)

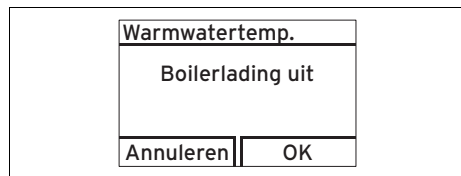


1. Om in de zomer het CV-bedrijf uit te schakelen, maar de warmwaterberei-

ding verder in bedrijf te laten, drukt u op (→).

- ◁ Op het display verschijnt de waarde van de CV-aanvoertemperatuur.
2. Zet de CV-aanvoertemperatuur met (→) op **Verwarming uit**.
3. Bevestig de wijziging met **OK**.
- ◁ Het CV-bedrijf is uitgeschakeld. Op het display verschijnt het symbool .

4.5.2 Warmwaterbereiding deactiveren



1. Om het laden van de boiler te deactiveren en tegelijk het CV-bedrijf actief te laten, drukt u op (←).
- ◁ De ingestelde watertemperatuur knippert op het display.
2. Gebruik (→) om de warmwatertemperatuur op **Warm water uit** te zetten.
3. Bevestig de wijziging met **OK**.
- ◁ Het laden van de boiler is nu gedeactiveerd. Alleen de vorstbeschermingsfunctie van de boiler is verder actief.

4.5.3 Product tijdelijk buiten bedrijf stellen



Opgelet!

Risico op materiële schade door vorst!

Vorstbeveiligings- en bewakingsinrichtingen zijn alleen actief als ze niet gescheiden zijn van het elektriciteitsnet en het product via de aan-/uittoets en de gasafsluitkraan geopend is.

Verhelpen van storingen 5

- ▶ Stel het product alleen tijdelijk buiten bedrijf als er geen vorst te verwachten is.

- ▶ Om het product uit te schakelen, drukt u op de aan-/uittoets.
 - ◁ Als het product uitgeschakeld is, gaat het display uit.

Sluit bij langere afwezigheid (bijv. vakantie) bijkomend de gaskraan en de koudwaterstopkraan.

4.6 CV-installatie tegen vorst beschermen

4.6.1 Vorstbeveiligingsfunctie



Opgelet! **Kans op materiële schade door vorst!**

De doorstroming van de volledige CV-installatie kan met de vorstbeveiligingsfunctie niet gegarandeerd worden, zodat delen van de CV-installatie kunnen bevriezen en hierdoor beschadigd worden.

- ▶ Verzeker u ervan dat, ook als u tijdens een vorstperiode afwezig bent, de CV-installatie in bedrijf blijft en de kamers voldoende op temperatuur worden gehouden.



Aanwijzing

Opdat de vorstbeschermingsinrichtingen actief blijven, moet u uw product via de thermostaat in- en uitschakelen, als een thermostaat geïnstalleerd is.

Als de CV-aanvoertemperatuur bij een ingeschakelde aan-/uittoets onder 5°C daalt, gaat het product in bedrijf en verwarmt het omlopende water zowel aan de CV- alsook


aan de warmwaterzijde (indien voorhanden) tot ca. 30°C op.

4.6.2 CV-installatie leegmaken

Een andere mogelijkheid van vorstbeveiliging voor erg lange uitschakeltijden bestaat erin de CV-installatie en het product volledig leeg te maken.

- ▶ Neem hiervoor contact op met een installateur.

4.7 Onderhoudsmeldingen aflezen

Als het symbool  op het display weergegeven wordt, dan is onderhoud van het product noodzakelijk.

- ▶ Neem hiervoor contact op met uw installateur.
 - ◁ Het product bevindt zich niet in de foutmodus, maar loopt verder.
- ▶ Als tegelijk de waterdruk knipperend weergegeven wordt, vul dan gewoon water bij.
- ▶ Om meer informatie over de oorzaak voor het onderhoud af te lezen, roep dan de "Live monitor" (→ Pagina 16) op.

5 Verhelpen van storingen

5.1 Foutmeldingen aflezen



Foutmeldingen hebben prioriteit voor alle andere indicaties en worden op het display in de plaats van het startscherm weergegeven bij het tegelijk optreden van meerdere fouten afwisselend gedurende telkens twee seconden.

- ▶ Als uw product een foutmelding weergeeft, neem dan contact op met uw installateur.

6 Extra functies

- ▶ Om meer informatie over de toestand van uw product te verkrijgen, roept u de „Live monitor“ (→ Pagina 16) op.

5.2 Storing herkennen en verhelpen

- ▶ Mochten er bij het gebruik van uw producten problemen opduiken, dan kunt u enkele punten met behulp van de tabel in de bijlage zelf controleren.
Storingen herkennen en verhelpen
- ▶ Als het product na de controle aan de hand van de tabel niet perfect werkt, neem dan contact op met uw installateur om het probleem te verhelpen.

5.3 Ontstekingsstoring verhelpen



Als na vijf ontstekingspogingen geen ontsteking van de brander volgt, dan treedt het product niet in werking en schakelt het op storing. Dit wordt aangegeven door weergave van de foutcodes F.28 of F.29 op het display.

Pas nadat u het product handmatig ontstoot hebt, ontsteekt het opnieuw automatisch.

- ▶ Zorg ervoor dat de gasafsluitkraan geopend is.
- ▶ Om het product te ontstoken, drukt u op de ontstoringstoets.
- ▶ Als u de ontstekingsstoring niet met drie ontstoringpogingen kunt verhelpen, vraag dan uw installateur om advies.

6 Extra functies

6.1 Functies in het menu

6.1.1 Vuldruk van de CV-installatie

Menu → Waterdruk

U kunt de precieze waarde van de vuldruk alsook de minimaal resp. maximaal toegestane vuldruk laten weergeven.

6.1.2 Live monitor (statuscodes)

Menu → Live monitor

Met behulp van de live monitor kunt u de actuele productstatus laten weergeven.

6.1.3 Contactgegevens van de installateur

Menu → Informatie → Contact data

Als de installateur bij de installatie zijn telefoonnummer ingevuld heeft, dan kunt u dit nummer hier aflezen.

6.1.4 Serie- en artikelnummer

Menu → Informatie → Serienummer

Hier kunt u het serienummer van het product aflezen.

Het artikelnummer staat op de tweede regel.

6.1.5 Displaycontrast instellen

Menu → Informatie → Contrast

Hier kunt u het contrast instellen, zodat het display goed afleesbaar is.

6.1.6 Reset wachttijd (branderwachttijd resetten)

Menu → Reset tijdivertraging

De installateur gebruikt deze functie bij het onderhoud.

6.1.7 Installeurniveau oproepen



Opgelet! **Gevaar voor materiële schade door ondeskundige bediening!**

Ondeskundige instellingen in het installeurniveau kunnen tot schade aan de CV-installatie leiden.

- ▶ De toegang tot het installeurniveau mag u alleen gebruiken als u een installateur bent.

6.2 Taal instellen

Als u een andere taal wilt instellen:

- ▶ Druk **op** en **tegelijk**.
- ▶ Druk **bijkomend** kort op de ontstorings-toets.
- ▶ **Houd** en ingedrukt tot het display de taalinstelling weergeeft.
- ▶ Kies de gewenste taal met of .
- ▶ Bevestig met **(OK)**.
- ▶ Als de juiste taal ingesteld is, bevestig dan nogmaals met **(OK)**.



Aanwijzing

Als u per ongeluk de verkeerde taal ingesteld hebt, dan kunt u deze zoals hierboven beschreven opnieuw wijzigen. Blader met of tot de juiste taal verschijnt.

7 Onderhoud

7.1 Onderhoudscontract afsluiten

Voor de continue inzetbaarheid en gebruiksveiligheid, betrouwbaarheid en lange levensduur van het product zijn een jaarlijkse inspectie en een tweejaarlijks onderhoud van het product door de installateur noodzakelijk.

Regelmatig onderhoud zorgt voor een optimaal rendement en dus voor een economische werking van het product.

We raden u aan om een onderhoudscontract af te sluiten.

7.2 Product onderhouden



Opgelet! **Risico op materiële schade door ongeschikte reinigingsmiddelen!**

- ▶ Gebruik geen sprays, geen schuurmiddelen, afwasmiddelen, oplosmiddel- of chloorhoudende reinigingsmiddelen.
-
- ▶ Reinig de mantel met een vochtige doek en een beetje oplosmiddelvrije zeep.

7.3 Condensafvoerleiding en afvoertrechter controleren

1. Controleer regelmatig de condensaat-afvoerleiding en de afvoertrechter op gebreken, vooral op zicht- of voelbare hindernissen of verstoppingen.
2. Als u gebreken vaststelt, laat deze dan door uw installateur verhelpen en laat de nodige doorlaatbaarheid herstellen.

8 Buitenbedrijfstelling

8 Buitenbedrijfstelling

8.1 Product definitief buiten bedrijf stellen

- ▶ Laat het product door een installateur definitief buiten bedrijf stellen.

9 Recycling en afvoer

9.1 Verpakking afvoeren

Het afvoeren van de verpakking kunt u het best overlaten aan de installateur die het product geïnstalleerd heeft.

9.2 Product en toebehoren afvoeren

- ▶ Geef noch het product noch het toebehoren met het huisvuil mee.
- ▶ Zorg ervoor dat het product en het toebehoren reglementair afgevoerd worden.
- ▶ Neem alle relevante voorschriften in acht.

10 Garantie en klantendienst

10.1 Garantie

De producten van de NV Vaillant zijn gewaarborgd tegen alle materiaal- en constructiefouten voor een periode van twee jaar vanaf de datum vermeld op de aankoopfactuur die u heel nauwkeurig dient bij te houden. De waarborg geldt alleen onder de volgende voorwaarden:

1. Het toestel moet door een erkend gekwalificeerd vakman geplaatst worden die er, onder zijn volledige verantwoordelijkheid, op zal letten dat de normen en installatievoorschriften nageleefd worden.
2. Het is enkel aan de technici van de Vaillant fabriek toegelaten om herstellingen of wijzigingen aan het toestel onder garantie uit te voeren, opdat de waarborg van toepassing zou blijven.

De originele onderdelen moeten in het Vaillant toestel gemonteerd zijn, zoniet wordt de waarborg geannuleerd.

3. Teneinde de waarborg te laten gelden, moet u ons de garantiekaart volledig ingevuld, ondertekend en gefrankeerd terugzenden binnen de veertien dagen na de installatie!

De waarborg wordt niet toegekend indien de slechte werking van het toestel het gevolg is van een slechte regeling, door het gebruik van een niet overeenkomstige energie, een verkeerde of gebrekkige installatie, de niet-naleving van de gebruiksaanwijzing die bij het toestel gevoegd is, door het niet opvolgen van de normen betreffende de installatievoorschriften, het type lokaal of verluchting, verwaarlozing, overbelasting, bevriezing, elke normale slijtage of elke handeling van overmacht. In dit geval zullen onze prestaties en de geleverde onderdelen aangerekend worden. Bij facturatie, opgesteld volgens de algemene voorwaarden van de na-verkoop-dienst, wordt deze steeds opgemaakt op de naam van de persoon die de oproep heeft verricht en/of de naam van de persoon bij wie het werk is uitgevoerd, behoudens voorafgaand schriftelijk akkoord van een derde persoon (bv. huurder, eigenaar, syndic, enz.) die deze factuur uitdrukkelijk ten zijne laste neemt. Het factuurbedrag zal contant betaald moeten worden aan de fabriekstechnicus die het werk heeft uitgevoerd. Het herstellen of vervangen van onderdelen tijdens de garantieperiode heeft geen verlenging van de waarborg tot gevolg. De toekenning van garantie sluit elke betaling van schadevergoeding uit en dit tot voor om het even welke reden ze ook gevraagd wordt. Voor elk geschil, zijn enkel de Tribunaal van het district waar de hoofzetel van de vennootschap gevestigd is, bevoegd. Om alle functies van het Vaillant toestel op termijn vast te stellen en om de toegelaten toestand niet te veranderen, mogen bij onder-

Garantie en klantendienst 10

houd en herstellingen enkel nog originele Vaillant onderdelen gebruikt worden.

10.2 Serviceteam

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15

B-1620 Drogenbos

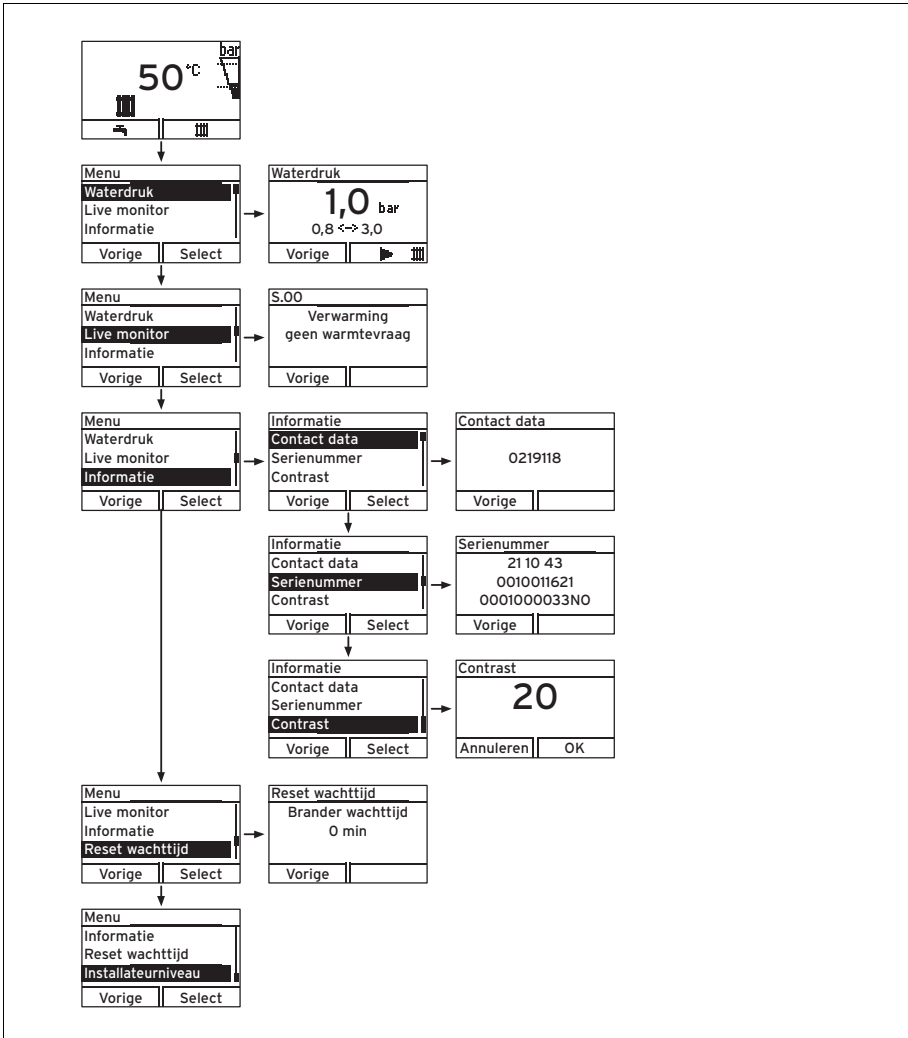
Belgien, Belgique, België

Klantendienst: 2 334 93 52

Bijlage

Bijlage

A Overzicht menustructuur



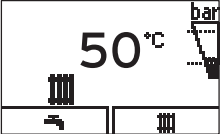
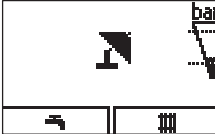
B Storingen herkennen en verhelpen




Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen warm water, verwarming blijft koud; product treedt niet in werking	Gasafsluitkraan aan gebouwzijde gesloten	Gasafsluitkraan aan gebouwzijde openen
	Stroomvoorziening aan gebouwzijde uitgeschakeld	Stroomvoorziening aan gebouwzijde inschakelen
	Aan-/uittoets aan het product uitgeschakeld	Aan-/uittoets aan het product inschakelen
	CV-aanvoertemperatuur te laag ingesteld, warm water of CV op "uit" en/of warmwater- of verwarmings-temperatuur te laag ingesteld	Wees er zeker van dat de warmwater- en/of CV-functie geactiveerd is. CV-aanvoertemperatuur op de gewenste temperatuur instellen en/of warmwatertemperatuur op de gewenste temperatuur instellen
	Vuldruk van de CV-installatie niet voldoende	Water in de CV-installatie bijvullen
	Lucht in de CV-installatie	Radiator ontluichten Bij herhaaldelijk optredend probleem: installateur op de hoogte brengen
	Storing bij ontstekingsproces	Ontstoringstoets indrukken Bij herhaaldelijk optredend probleem: installateur op de hoogte brengen
Warmwaterbedrijf storingvrij; verwarming treedt niet in werking	geen warmteaanvraag door de thermostaat	Tijdsprogramma aan de thermostaat controleren en evt. corrigeren Kamertemperatuur controleren en evt. gewenste kamertemperatuur corrigeren ("gebruiksaanwijzing thermostaat")

Bijlage

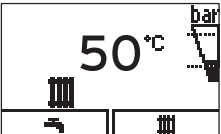
C Korte gebruiksaanwijzing





CV-bedrijf uitschakelen (zomermodus)

	<table border="1"><tr><td>Gew. aanvoertemp.</td></tr><tr><td>50°C</td></tr><tr><td>Vorige</td><td>▶ bar</td></tr></table>	Gew. aanvoertemp.	50°C	Vorige	▶ bar	<table border="1"><tr><td>Gew. aanvoertemp.</td></tr><tr><td>Verwarming uit</td></tr><tr><td>Annuleren</td><td>OK</td></tr></table>	Gew. aanvoertemp.	Verwarming uit	Annuleren	OK	
Gew. aanvoertemp.											
50°C											
Vorige	▶ bar										
Gew. aanvoertemp.											
Verwarming uit											
Annuleren	OK										

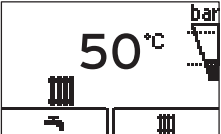
>   >  tot verwarming uit > Met **(OK)** bevestigen





Verwarmingstemperatuur instellen (CV-bedrijf inschakelen)

	<table border="1"><tr><td>Gew. aanvoertemp.</td></tr><tr><td>50°C</td></tr><tr><td>Vorige</td><td>▶ bar</td></tr></table>	Gew. aanvoertemp.	50°C	Vorige	▶ bar	<table border="1"><tr><td>Gew. aanvoertemp.</td></tr><tr><td>48°C</td></tr><tr><td>Annuleren</td><td>OK</td></tr></table>	Gew. aanvoertemp.	48°C	Annuleren	OK
Gew. aanvoertemp.										
50°C										
Vorige	▶ bar									
Gew. aanvoertemp.										
48°C										
Annuleren	OK									

>   >  /  voor de temperatuurkeuze > Met **(OK)** bevestigen

Warmwatertemperatuur instellen

	<table border="1"><tr><td>Warmwatertemp.</td></tr><tr><td>45°C</td></tr><tr><td>Vorige</td><td>▶ bar</td></tr></table>	Warmwatertemp.	45°C	Vorige	▶ bar	<table border="1"><tr><td>Warmwatertemp.</td></tr><tr><td>48°C</td></tr><tr><td>Annuleren</td><td>OK</td></tr></table>	Warmwatertemp.	48°C	Annuleren	OK
Warmwatertemp.										
45°C										
Vorige	▶ bar									
Warmwatertemp.										
48°C										
Annuleren	OK									

>   >  /  voor de temperatuurkeuze > Met **(OK)** bevestigen

Trefwoordenlijst

A

Afsluitinrichtingen	14
Afvoer	
Verpakking	18
Afvoertrechter	
Controleren	17
Artikelnummer	8, 16

B

Bedieningselementen	9
Branderwachtijd	16
Buitenbedrijfstelling	
definitief	18
Tijdelijk	14

C

CE-markering	8
Condensaatafvoerleiding	
Controleren	17
Contactgegevens installateur	16
CV-aanvoertemperatuur	15
instellen (zonder thermostaat)	13
CV-bedrijf (combiproduct)	
uitschakelen	14
CV-installatie	
leegmaken	15
Vullen	13

D

Display	9, 11
Displaycontrast instellen	16
Documenten	8

F

Foutmelding	15
-------------------	----

G

Gaslucht	3-4
----------------	-----

I

Installatiedruk	12
-----------------------	----

L

Laden van de boiler	14
Live monitor	16

M

Menu	
Opbouw	12

O

Onderhoud	6, 17
Onderhoudscontract	17

Onderhoudsmelding	15
Ontstekingsstoring	16
Opstellingsplaats	4

P

Product

afvoeren	18
definitief buiten bedrijf stellen	18
inschakelen	11
onderhouden	17
ontstoren	16
stroomloos schakelen	14

R

Reiniging	17
Reparatie	6

S

Serienummer	8-9, 16
Startscherm	11
Statuscodes	16
stroomloos schakelen	14

T

Taal instellen	17
Thermostaat	14
Toestelstatus	16

V

Verhelpen van storingen	16
Vorst	5
CV-installatie tegen vorst bescher-	
men	15
Vorstbeveiligingsfunctie	15

Vuldruk

Digitale indicatie	16
Vuldruk CV-installatie	12

W

Warm waterbereiding	
Deactivering	14
Warmwatertemperatuur	
Instellen	14
Watertekort	12

Z

Zomermodus	14
------------------	----



0020181590_01 ■ 25.02.2015

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos

Tel. 2 334 93 00 ■ Fax 2 334 93 19

Kundendienst 2 334 93 52 ■ Service après-vente 2 334 93 52

Klantendienst 2 334 93 52

info@vaillant.be ■ www.vaillant.be

© Deze handleidingen, of delen ervan, zijn auteursrechtelijk beschermd en mogen alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant vermenigvuldigd of verspreid worden.